



Press Release

〈米国イージェネラが発表した英文プレス・リリースの抄訳です〉

2009年4月3日
イージェネラ株式会社

イージェネラ、Dell PowerEdge™ M610 ブレード上の Dell™ PAN System を発表 — Dell PAN System によるデータセンターの効率化 —

マサチューセッツ州マールボロ、2009年3月31日発

発表内容

- イージェネラ社は、デル社との協業の元に Dell PowerEdge M1000e サーバと PowerEdge M610 ブレードサーバ上 Dell PAN System を発表しました。
- 今回の発表は 2008 年 12 月に PowerEdge 1950 ラックマウントサーバ上の Dell PAN System、2009 年 2 月に Dell PowerEdge M600 ブレードサーバ上の Dell PAN System のサポートに続くものです。
- Dell PowerEdge M610 ブレードサーバ上の Dell PAN System は、ターンキーのソリューションとして、データセンターの物理的なリソースおよび仮想的なリソースに対して、迅速なプロビジョニング、高可用性、災害復旧機能を提供します。
- Dell PAN System は、Dell PowerEdge M610 と M600 ブレードサーバを同一の PowerEdge M1000e 筐体でサポートします。

支援表明

「データセンターは急速に複雑化しています。デルは顧客が IT 環境をシンプルにして素早く対応力のある組織を作れるように全力で取り組んでいます。イージェネラと緊密に協力して、Dell PowerEdge M610 ブレードサーバを Dell PAN System に統合することにより、ダイナミックでミッションクリティカルなデータセンター環境を効率よく管理するための最良の管理プラットフォームを提供します」

デル PowerEdge Platform マーケティング・ディレクター サリー・スティーブンス

「我々はデルの次世代 11G ブレードプラットフォームで主要なインフラ統合ソリューションを提供できることを嬉しく思います。今日の企業のデータセンターは物理及び仮想のコンピュータリソースを監視するために複数の管理ソリューションが必要となることがあります。我々のソリューションはすべてのコンピュータリソースを1つのコンソールから管理できる統一的なアプローチを提供していますので、顧客はデータセンターの複雑さと管理コストを70%まで削減できます」

イージェネラ 社長兼最高経営責任者 マイク・トンブソン



関連情報

- [Dell PAN System](#)
- [PAN Manager software by Egenera](#)
- [Dell PowerEdge M610 Blades](#)

#

イージェネラ株式会社について

イージェネラ株式会社 (www.egera.com/jp) は米国イージェネラ Inc. (本社：米マサチューセッツ州マールボロ、社長兼 CEO：マイク・トンプソン、www.egera.com) による全額出資の日本法人です。イージェネラ Inc.のエンタープライズ・データセンター統合ソリューション、強力な PAN Manager®ソフトウェア、およびプロフェッショナル・サービスは、俊敏性と可用性を通じて立証された価値を提供しています。同社は短時間で容易に各データセンターを信頼性の高いダイナミック・データセンターに変えます。イージェネラのソリューションとサービスは、データセンター全体の定量的なコスト節減を図りながら、物理的なものと仮想的なものの一元管理を可能にします。

Egenera およびイージェネラのロゴマークは米国およびその他の国におけるイージェネラ Inc.の登録商標です。本プレス・リリースで言及されているその他の製品名、サービスについての商標、登録商標はそれぞれその権利をもつ会社の登録商標です。

<本件に関するお問い合わせ先>
イージェネラ株式会社マーケティング本部
E-mail : info-jp@egera.com
Tel 03-5321-7157 / Fax 03-5321-7158